

CD Clock Radio

AJ3915

Рыководство пользователя

Uživatelské příručky

Používateľské príručky

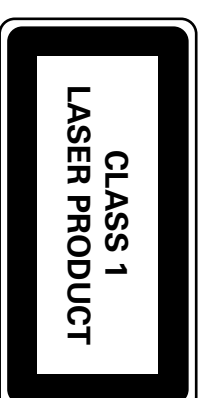
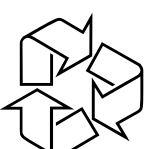
Felhasználói útmutatók



PHILIPS



Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

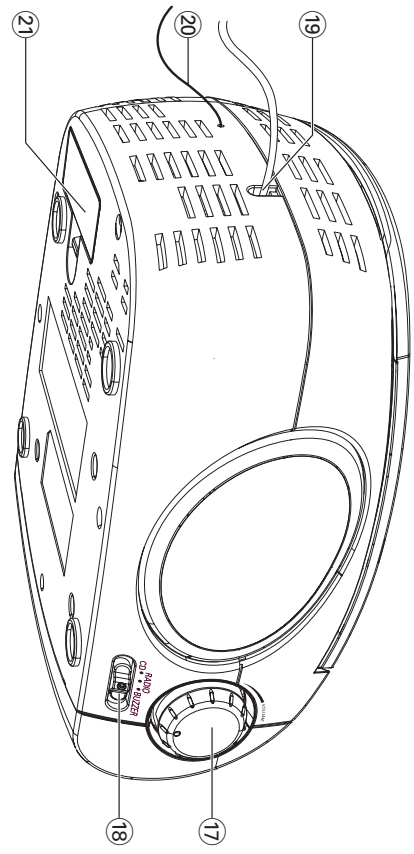
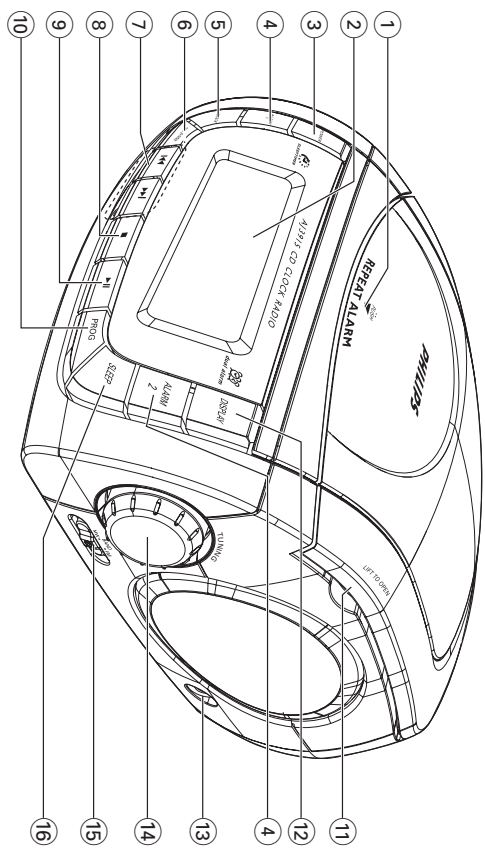


AJ3915

Printed in China

JH-616

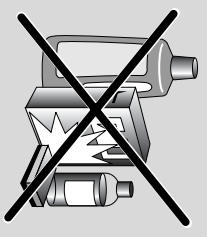
1



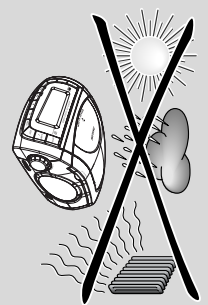
2



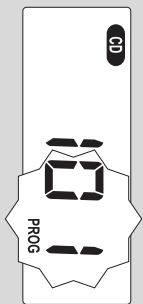
7



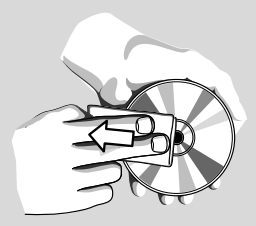
3



4



5



6



Česky

Ovládací tlačítka

Dodávané příslušenství

Vstupní kabel (používá se pro vstupní připojení zvuku)

Ovládací tlačítka (Viz [1])

- REPEAT ALARM** – stiskem se vypíná budík na období 6 minut
- LCD Display** – zobrazí čas hodin/budíku nebo informace o CD/rádiu
- POWER** – zapíná set nebo přepne do pohotovostního režimu
 - zastaví aktivní bzučák, rádio nebo CD buzení na dobu 24 hodin
 - vypnutí funkce SLEEP.
- ALARM 1/ALARM 2** – nastaví a aktivuje budík ALARM 1/ALARM 2 (BUDÍK 1/BUDÍK 2)
 - vypnutí budíka na 24 hodin
- CLOCK** – nastaví čas hodin
- SHUF/REP** – volba různých způsobů reprodukcí REPEAT nebo SHUFFLE (v náhodně voleném pořadí).
- ⏮/⏭** – Nastavení času hodin/ alarmu
 - postup na další skladby nebo vyhledání melodie/skladby směrem zpět nebo dopředu
- – ukončení reprodukcí CD;
 - vymaže program CD.
- ▶||** – zapojení nebo přerušení reprodukcí CD.
- PROG** – naprogramování skladeb a kontrola jejich pořadových čísel.
- LIFT TO OPEN** – otevírání prostoru pro CD
- DISPLAY** – zobrazí CD stopy nebo informace o rádiu
- AUX** – 3,5mm audio input jack
- TUNING** – ladění rozhlasových stanic
- BAND** – volba vlnové délky, MW nebo FM

16 SLEEP

– zapne/vypne rádio, CD pro režim časování – upravuje možnosti časovače pro přehrávání ráda / CD

17 VOLUME

– nastavení síly zvuku.
– výběr zvukového zdroje pro funkce: Radio/ CD

19 Sítový kabel

– zvolí zdroj zvuku CD nebo rádio- zvolí režim buzení, rádio nebo bzučák

20 Pigtail

– FM anténa zlepší příjem FM

21 Prostor pro napájecí články

– vsuňte 9voltovou baterii, typ 6F22 (nedodává se) pro zálohu paměti hodin

Napájení

- Přesvědčte se, zda napětí v místní světelné síti souhlasí s hodnotou uvedenou na štítku na spodní straně přístroje.
- Jeden konec síťového kabelu zasuněte do jeho druhý konec do zásuvky. Na displeji se zobrazí: *G:G:G*. Budete muset nastavit správný čas.
- Přejete-li si přístroj zcela odpojit od sítě, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Štítek s typovým číslem najdete na spodní straně přístroje.

Hodin

Přijímač

Záloha paměti hodin

Dojde-li k výpadku energie, celé rádio hodiny se vypnou. Když se přivo energie obnoví, časový displej ukáže *G:G:G* a znovu budete muset nastavit na hodinách správný čas.

Abyste zachovali čas hodin a nastavený(é) čas(y) budíku v případě výpadku energie nebo odpojení, vsuňte 9voltovou baterii (doporučuje se typ 6F22, nedodává se) do příhrádky pro baterie: bude fungovat jako záloha paměti hodin. Avšak na hodinovém displeji čas svítit nebude. Nebude možné ani fungování budíku, FM / MW rádia a CD. Pokud dojde k obnovení výpadku elektrické energie až a na displeji: žádané nastavení.

- Zapojte zástrčku napájení do zásuvky ve stěně.
- Otevřte prostor pro napájecí články a vložte baterii
- Jednou za rok anebo tak často jak je potřeba baterii vyměňte.

Napájecí články obsahují chemikálie, proto je odhazujte pouze do nádob na odpadky, které jsou pro tento účel určeny.

NASTAVENÍ HODIN A BUDÍKA

Displej hodin

- Hodiny používají 24-hodinový formát času. Systém automaticky přidá **CLOCK** (HODINY), dokud nezačne blikat číslice pro hodiny.
 - V případě nečinnosti v délce 5 sekund se ukončí režim nastavování hodin.
- Opakovaně stiskněte nebo přidržte **⏮/⏭** pro nastavení hodin.
- Systém **CLOCK** (HODINY) potvrdíte nastavení hodin.
 - Blikají číslice pro minuty.
- Opakovaně stiskněte nebo přidržte **⏮/⏭** pro nastavení minut.

5 Systém CLOCK (HODINY) potvrďte nastavení:

Příkon (Pohotovostní)

Hodin **1.5W**

Radio

- Systém **POWER** (NAPÁJENÍ) přepnete z pohotovostního režimu.
 - Displej se rozsvítí.
- Zvolte zdroj **RADIO** (RÁDIO) systémem **CD-RADIO-BUZZER** na **RADIO** (na bočním panelu).
 - Zobrazí se „TUNER“ (TUNER).
- Použijte tlačítka **BAND** na výběr vlnového pásma FM nebo MW.
- Použijte tlačítka **TUNING** (na bočním panelu) k nalezení stanice.
- Sílu a charakter zvuku nastavte regulátory **VOLUME**.
- Pro zobrazení informací o rozhlasu stiskněte **DISPLAY** (ZOBRAZIT).
 - Stávající vlnová šířka a kmitočet se zobrazí na několik sekund (viz [2]). Pak se znovu přepnou na zobrazení hodin.
- Pro vypnutí rádia a přechod do pohotovostního režimu stiskněte **POWER** (NAPÁJENÍ).
 - Displej zhasne.

Zlepšení příjmu vysílání

FM: Zvolíte-li pásmo **FM**, vsuňte teleskopickou anténu. Anténu nakloňte a otáčejte ji. Částečně ji zasuněte, je-li signál příliš silný.
MW: V případě pásma **MW** není teleskopická anténa potřebná, protože pro toto pásmo má přístroj vlastní vestavěnou anténu. Otáčením přístroje nastavte anténu do správného směru.

Přehrávač CD

Přehrávač CD

Na tomto přehrávači CD se mohou přehrávat audiové disky (Audio Discs) včetně těch, na které lze nahrávat (CD-Recordables).

- 1 Stiskem **POWER** (NAPÁJENÍ) přepnete z pohotovostního režimu.
→ Displej se rozsvítí.
- 2 Zvolte zdroj CD přepnutím **CD•RADIO•BUZZER** (CD•RÁDIO•BZUČÁK) na **CD**.
→ Zobrazí se "CD".
- 3 Zavření prostoru pro OD.
- 4 Vložte CD etiketou směrem nahoru, potom jemně přitiskněte výko a zavřete prostor pro CD.
→ Na chvíli se zobrazí blikající ---- pak se zobrazí celkový počet stop na CD.
- 5 Stisknutím tlačítka **▶▶** zapojujte reprodukcí. Pro zobrazení informací o stopách CD stiskněte **DISPLAY** (ZOBRAZIT).
- 6 → Některé sekundy se zobrazují čísly stávající stopy (viz [3]), pak se přilepne zpět na zobrazení hodin.
- 7 Silu a charakter zvuku nastavte regulátory **VOLUME**.
- 8 Přejete-li si reprodukcí přerušit, stiskněte tlačítko **▶▶**. Přejete-li si v reprodukci pokračovat, stiskněte znovu tlačítko **▶▶**.
- 9 Přejete-li si ukončit reprodukci CD, stiskněte tlačítko **■**.
- 10 Pro vypnutí přehrávání CD a přechod do pohotovostního režimu stiskněte **POWER** (NAPÁJENÍ).
→ Displej zhasne.

Volba jiné skladby během repro-dukce

- Stiskněte jedenkrát nebo několikrát na přístrojní tlačítko **◀▶▶▶** až se pořadové číslo hledané skladby zobrazí na displeji.
- V poloze pauza/stop začnete přehrávku stisknutím **▶▶**.
→ Stisknete-li tlačítko **◀▶▶▶▶▶** několikrát, vrátíte se na některou z předcházejících skladeb.

Hledání melodie v rámci jedné skladby

- 1 Během reprodukce podržte stisknuté tlačítko **◀▶** nebo **▶▶**.
- 2 Rychlost reprodukce CD se zvýší, zvuk se zesílí.
- 3 Jakmile najdete hledanou melodii, uvolněte tlačítko **◀▶** nebo **▶▶**.
- 4 Reprodukce pokračuje obvyklým způsobem.

Programování skladeb

- Do paměti lze uložit 20 skladeb v libovolné pořadí. Kteroukoliv skladbu lze do paměti uložit i několikrát.
- 1 V poloze stop se stiskem **PROG** aktivuje programování.
→ Zobrazí se **PROG** a **▶▶** bliká, a **▶▶** což znamená začátek programování (viz [4]).
 - 2 Stiskem **◀▶** nebo **▶▶** zvolíte požadované číslo vaší skladby.
 - 3 Stiskem **PROG** uložíte požadované číslo skladby.
→ Zobrazí se **▶▶▶▶** a bliká **▶▶** což znamená, že druhá programovací sekvence je dostupná.
 - 4 Podle postupu z bodu **2** a **3** volte a ukládejte do paměti další skladby.
→ Budete-li chtít uložit více než 20 skladeb, nedojde k výběru žádné stopy.
 - 5 Přejete-li si reprodukovat sestavený program, stiskněte tlačítko **▶▶**.
→ Zobrazí se **PROG**.

Pro vymazání programu zvolte některou z následujících možností:

- V pozici zastavení stiskněte tlačítko **PROG** vstupíte do režimu programu a stisknete **■**.
- Otevřete dveře CD přehrávače.
- Přepněte **POWER** (NAPÁJENÍ) na pohotovostní režim.
- Zvolte pozici **RADIO** (RÁDIO) nebo **BUZZER** (BZUČÁK).

Přehrávač CD

Výběr různých režimů

Přehrávání (Viz [5])

Před přehrávkou a během ní si můžete zvolit a změnit různé přehrávací funkce a zkombinovat je s

SHUFFLE – nepřetřítá, opakovaná reprodukce aktuální skladby.

REPEAT – nepřetřítá, opakovaná reprodukce celé CD/program.

SHUFFLE REPEAT ALL – přehrává celý disk v náhodném pořadí.

- 1 K volbě přehrávací funkce stiskněte jednou nebo několikrát **SHUFF/REP**.
- 2 Displej ukáže vybraný režim.

Je-li přístroj zastavený, začne se přehrávka stisknutím **▶▶**.

→ Pokud je zvolen režim **NÁHODNĚ PORÁDÍ**, disk se spustí automaticky o několik sekund později.

3 K volbě normální přehrávky stiskněte opakovaně **SHUFF/REP** až se přestane zobrazovat různé přehrávací funkce.

– Přehrávací funkce lze zrušit též stisknutím **■**.

Užitečné tipy:

- Během přehrávání, když zvolíte náhodný režim, začne přehrávání v náhodném pořadí teprve tehdy, až se aktuální stopa dohrává.
– Při přehrávání můžete funkci **SHUFF** vypnout nebo zapnout stisknutím tlačítka **SHUFFLE**.

Připojení externího zařízení

Můžete poslouchat přehrávání připojeného externího zařízení přes reproduktory přístroje AJ3915.

- 1 Stiskem **POWER** (NAPÁJENÍ) přepnete z pohotovostního režimu.
- 2 Použijte dodávaný vstupní kabel pro připojení AUX konektorů přístroje AJ3915 k AUDIO OUT (VÝSTUP ZVUKU) nebo konektoru sluchátek externího vybavení (např. CD přehrávače nebo VCR).
→ Zobrazí se „AUX“.
→ Automaticky se spustí režim **AUX** a zruší se aktivní režim CD nebo **RADIO** (RÁDIO).

AUX propojení/Budík

POUŽITÍ BUDÍKU OBECNĚ

V režimech CD, rádia nebo bzučáku se dají nastavit dva různé časy budíku **ALARM 1** a **ALARM 2**. Čas hodin je třeba před použitím budíku správně nastavit.

Nastavení času alarmu

- 1 Stiskněte a podržte **ALARM 1** or **ALARM 2**, dokud nezačne blikat číslice pro hodiny.
→ Zobrazuje se a bliká také „ALM1“ (BUDÍK 1) nebo „ALM2“ (BUDÍK 2).
- 2 V případě nečinnosti v délce 5 sekund se ukončí režim nastavování hodin.
- 3 Opakovaně stiskněte nebo podržte **◀▶** pro nastavení hodin.
- 4 Stiskem přístrojového **ALARM 1** (BUDÍK 1) nebo **ALARM 2** (BUDÍK 2) potvrďte nastavení hodin.
→ Blikají číslice pro minuty.
- 5 Opakovaně stiskněte nebo podržte **◀▶** pro nastavení minut.
- 6 Stiskem přístrojového **ALARM 1** (BUDÍK 1) nebo **ALARM 2** (BUDÍK 2) potvrďte.
- 7 Zopakujte výše uvedené kroky pro nastavení a křivací dalšího budíku v nezbytném případě.
→ Když je budík nastaven a aktivován, zobrazí se „ALM1“ a/nebo „ALM2“.

Výběr možnosti režimu budíku

- 1 Stiskem **POWER** (NAPÁJENÍ) přepnete do pohotovostního režimu.
- 2 Proveďte vlastní volbu režimu budíku: Bud CD, rádio nebo bzučák pomocí přepínače **CD•RADIO•BUZZER** (CD•RÁDIO•BZUČÁK).
- 3 Když je budík nastaven a aktivován, zobrazí se „ALM1“ a/nebo „ALM2“ (viz [6]).

- V nastavenou hodinu buzení se CD nebo rádio nebo bzučák automaticky zapnou.

Užitečné tipy:

– Pokud zvolíte jako režim buzení zdroj CD, vložte CD, CD začne přehrávat od první stopy nebo stopy, kterou jste zvolili při nastavení budíku. Pokud není vloženo CD,

Budík

automaticky se zapne bzučák.

– Když je AJ3915 v režimu AUX (připojení externího zařízení), v nastavenou dobu se zapne jen bzučák bez ohledu na zvolený režim CD nebo RADIO (RADIO).

– Pokud jste nastavili budík v režimu rádio nebo CD, ujistěte se, že jste nastavili hlasitost tak, aby vás přehrávání probudilo.

VYPNUTÍ BUDÍKA

Budík lze vypnout třemi způsoby. Pokud se nerozhodnete zrušit budík úplně, automaticky se bude aktivovat možnost DAILY ALARM RESET (DENNÍ NASTAVENÍ BUDÍKU) od doby, kdy se poprvé spustí váš budík.

Vypnutí budíka

Přejete-li si okamžitě vypnout budík, ale zároveň si přejete, aby jeho nastavení zůstalo platné i pro následující den:

- 1 Během buzení stiskněte jednou příslušné **ALARM 1** (BUDÍK 1) nebo **ALARM 2** (BUDÍK 2), nebo stiskněte **POWER** (NAPÁJENÍ).

→ Stále je zobrazeno příslušné „ALM1“ (BUDÍK 1) nebo „ALM2“ (BUDÍK 2).

OPAKOVANÉ BUZENÍ

Pomocí této funkce se budík opakovaně ozve každých 6 minut.

- 1 Během buzení stiskněte **REPEAT ALARM** (OPAKOVAT BUZENÍ) vyznačené šipkou na horní části panelu.

→ Stále je zobrazeno příslušné „ALM1“ (BUDÍK 1) nebo „ALM2“ (BUDÍK 2) a bílká.

ÚPLNĚ VYPNUTÍ BUDÍKAY

Jednou nebo vícekrát stiskněte příslušné

ALARM 1 (BUDÍK 1) nebo **ALARM 2** (BUDÍK 2), dokud nezmiří „ALM1“ (BUDÍK 1) nebo „ALM2“ (BUDÍK 2).

SLEEP (podřimovací funkcí)

Sleep

Přístroj má vbudovaný časový spínač, který umožňuje, aby se rozhlasový přijímač po uplynutí určité, předem nastavené doby, automaticky vypnul.

Zapojení a vypnutí funkce SLEEP

- 1 Stiskem **POWER** (NAPÁJENÍ) přepnete do pohotovostního režimu.

2 Zvolte si možnost časovače tak, že jednou nebo vícekrát stisknete tlačítko **SLEEP**, dokud se nezobrazí požadovaná možnost.

→ Set se automaticky zapne v režimu CD nebo RADIO (RADIO), který jste zvolili. A zobrazí se „SLEEP“ (SPÁNEK). (viz [6]).
→ Displej ukazuje (minut)
9:0 → 8:0 → 7:0 → 5:0 → 5:0 → 4:0 → 3:0 → 2:0 → 1:0

- 3 Po dosažení zvoleného času se nastavení automaticky vypne.
- 4 Chcete-li zrušit funkci časovače, stiskněte buď jednou **SLEEP** (SPÁNEK) nebo vícekrát, dokud „SLEEP“ (SPÁNEK) nezmiří, nebo přepněte pomocí **POWER** (NAPÁJENÍ) do pohotovostního režimu.

→ „SLEEP“ (SPÁNEK) zmiří, jakmile je stomokována funkce spánku.

Užitečné tipy:

– Funkce načasovaného vypnutí vaše nastavení času budíku neovlivňuje.

Sleep

Ochrana a všeobecná údržba

- Přístroj umístěte na pevný, hladký povrch, kde se nemůže převrhnout.
- Chrante přístroj, napájecí články, CD a kazety před vlhkostí, deštěm, písekem a extrémními teplotami, které mohou být v blízkosti topných těles nebo na místě vystaveném přímému slunečnímu záření.
- Zařízení nesmí být vystaveno kapající nebo stříkající vodě.
- Přístroj ničím nepřikrývejte. Okolo ventilačních otvorů ponechte alespoň 15 cm volného místa, aby vznikající teplo mohlo unikat a větrání bylo dostatečně zajištěné.
- Musí být zajištěna dobrá ventilace.
- Nezakrývejte ventilací otvory žlábkovými předněty, např. novinami, ubrusy, záclonami atd.
- Na přístroj nesmí být pokládány žádné zdroje přímého plamene, např. rozsvícené svíčky.
- Nepokládejte na zařízení žádné předněty naphěně tekutinami (např. vázy).
- Třecí plochy mechanických součástí přístroje mají samomazací povrch, proto se nesmí ničím mazat ani olejovat.
- Přístroj čistěte měkkou, navlhčenou jehlicí. Nepoužívejte alkohol, čpavek, benzín nebo abrazivní čisticí prostředky, protože mohou poškodit kryt přístroje.

Přehrávač CD a ošetřování CD

- Nikdy se nedotýkejte optiky přehrávače CD!
- Přenesete-li přístroj z chladného místa do tepla, zkonzenzovaná pára může způsobit opocení optiky přehrávače CD. V tomto případě není reprodukcce CD možná. Nepokoušejte se optiku očistit, ale ponechte přístroj na teplém místě a počkejte až se vlhkost odpaří.
- Používejte pouze Digital Audio CD.
- Prostor pro CD ponechte vždy zavřený, aby se optika nezapršela. Z prostoru pro CD utírejte prach měkkým, suchým hadříkem.
- CD vyjmete snadněji z obalu tak, že stisknete fixaci ve středu desky a CD zdvihněte směrem nahoru. CD uchopte vždy jen za okraje a po použití uložte CD zpět do obalu, aby se nepoškodila a nezapršela.
- CD otírejte měkkým hadříkem, který nepouští chloupky tahy od středu desky směrem k jejím okrajům. Nepoužívejte čisticí prostředky, protože mohou desku poškodit.
- Nikdy na CD nic nepište a nic na ni nenalepujte.

Údržba (viz [7])

Odstraňování závad

V případě jakékoliv závady, předtím než odnesete přístroj do opravy, zkontrolujte ho podle níže uvedených bodů. Neotvírejte kryt přístroje, abyste neriskovali záseh elektrickým proudem. Nepodaří-li se Vám problém podle našich návrhů vyřešit, obraťte se na prodejnu nebo na servis:

UPOZORNĚNÍ: Nikdy se nepokoušejte sami opravit přístroj, v tomto případě totiž ztratíte nárok na záruku.

Není zvuk

- Síla zvuku je nastavena na nízkou hodnotu.
- Nastavte sílu zvuku.

Občasné praskání na příjmu FM

– *Slabý vysílací signál.*

- Vysuňte a nastavte spirálovou anténu do správného směru.

Reprodukce CD nefunguje

- *Poškození/špinavá CD*
- Vyměňte/očistěte CD
- *Laserová optika se opotila*
- Počkejte, až se vyjasní
- *CD-R (Zapisovatelné CD) je prázdné nebo není uzavřené*
- Používejte pouze uzavřená CD-R

Stále praskání a pískání na příjmu MW

– Jiné elektrické přístroje, např. televizor, počítač, zářivka způsobují interference.

- Umístěte rozhlasový přijímač s budíkem ve větší vzdálenosti od těchto elektrických přístrojů.

Budík nefunguje

- Čas alarmu není nastaven
- Viz **Nastavení času alarmu**
- Režim alarmu není vybrán
- Viz **Vyběr možnosti režimu budíku**
- Jako režim budíku je zvoleno CD ale žádné CD není vloženo.
- Vložte CD

POZOR:

- **Viditelná a neviditelná laserová radiace. Pokud je kryt otevřen, nedívejte se na paprsek.**
- **Vysoké napětí! Neotevírat. Mohlo by dojít k úrazu elektřinou. Přístroj neobsahuje žádné díly, na kterých provádí servis uživatel.**
- **Úpravy prováděné na produktu by mohly zapříčinit nebezpečnou radiaci (EMC, Elektromagnetická kompatibilita) nebo jiné nebezpečné provozní podmínky.**

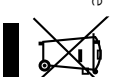
Likvidace starého produktu

Produkt je navržen a vyroben za použití velmi kvalitních materiálů a komponent, které lze recyklovat a znovu použít.

Když je k produktu připraven symbol s přeškrtnutým košem, znamená to, že je produkt kryt evropskou směrnicí 2002/96/EC

Informujte se o místním tříděném sběrném systému pro elektrické produkty.

Říďte se místními pravidly a nelikvidujte staré produkty spolu s běžným odpadem. Správná likvidace starého produktu pomůže zabránit případným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví.



Pro ochranu životního prostředí

Přístroj není zabalen do nadbytečných obalů. Obaly lze snadno rozdělit na tři stejnorodé materiály: lepenku, polyetylén a polyetylén.

Přístroj je vyroben z materiálů, které lze znovu použít, provádí-li demontáž odborná firma. Obalový materiál, použité napájecí články a už nepoužitelný přístroj vložte, prosím, podle místních předpisů a zvyklostí do určených nádob na odpady.

ČESKA REPUBLIKA

Vystraha!

Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímajte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěťte specializovanému servisu.

Nebezpečí!

Při sejmutí krytů a odjítídní bezpečnostních spinací hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Závuka

Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj dříve před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.